

# UGOVOR O OSVJEŽAVANJU ZA PROGRAMSKI PAKET DATALAB PANTHEON

## 1. Definicije pojmova

**1.1. Ponuditelj** je tvrtka **DATALAB HR d.o.o.** sa sjedištem Avenija V. Holjevca 40, 10 000 Zagreb, OIB: **50063679828**, koja je autorizirani distributer Datalab PANTHEON poslovnog sustava za RH. Ponuditelj u svoje ime i za svoj račun sklapa Ugovor o osvježavanju s Naručiteljem.

**1.2. Naručitelj** je pravna ili fizička osoba koja je na osnovu svoje narudžbe za programski paket i eventualnih sklopljenih dodatnih ugovora od Ponuditelja primila ponudu ili račun, ponudu ili račun platila i nakon toga od Ponuditelja zaprimila serijski broj i ime registriranog Naručitelja, koji omogućavaju aktivaciju programskog paketa.

**1.3. Programski paket** podrazumijeva računalni program Datalab PANTHEON™ te alate podrške i gradiva.

**1.4. Računalni program PANTHEON** podrazumijeva računalni program Datalab PANTHEON™ u bilo kojoj verziji koja je na raspolaganju, a sastoji se od skupa datoteka koje sadrže programski kod u izvornom, prevedenom ili izvršnom obliku.

**1.5. Alati za podršku i gradivo** su podaci namijenjeni radu ili prikazu rada programskog paketa, edukativna gradiva, video snimke i druge materijale koje Ponuditelj besplatno ili uz plaćanje daje na raspolaganje Naručitelju za korištenje programskog paketa. Gradivo za podršku podrazumijeva također i pisana, zvukovna ili video uputstva za korištenje programskog paketa, u tiskanom ili elektroničkom obliku te bazu znanja o korištenju programskog paketa koja se nalazi na korisničkim internet stranicama Ponuditelja. Gradiva i alati za podršku mogu se koristiti pod uvjetima posebnih odobrenja.

**1.6. Pisana uputstva** su uputstva za korištenje programskog paketa. Samo pisana uputstva su relevantna za definiciju greške. Ponuditelj Naručitelju uvijek besplatno daje pisane upute za korištenje programskog paketa, bez obzira na točku 1.5. Pisane se upute Naručitelju dostupne na web-stranicama Ponuditelja.

**1.7. Osvježeni programski paket** je programski paket koji nedjeljivo sadrži najnovija usklađenja računalnog programa sa zakonodavstvom, ažuriranja, ispravke, izmjene, poboljšanja, nova rješenja i ispravke grešaka te ga Naručitelj može prenijeti i koristiti temeljem sklopljenog Ugovora o osvježavanju i Licenčnog ugovora. Za osvježeni programski paket važeće su sve odredbe Licenčnog ugovora koje se odnose na programski paket, osim odredbi Članka 2. (Sklopanje licenčnog ugovora) i Članka 6 (ograničena garancija).

**1.8. Prava intelektualnog vlasništva** su sva autorska, srodna i druga prava, uključujući i *sui generis* pravo proizvođača baze podataka koje uređuje Zakon o autorskim i srodnim pravima, kao i sva druga prava intelektualnog vlasništva, a naročito prava industrijskog vlasništva, kao i druga prava slična pravima intelektualnog vlasništva koja su predmetom Licenčnog ili drugog ugovora, sklopljenog između Ponuditelja i Naručitelja.

**1.9. Licenčni ugovor** podrazumijeva ugovor o licenci za korištenje programskog paketa te dodatnih prava Naručitelja vezanih uz programski paket i određuje uvjete korištenja programskog paketa. Licenčni ugovor sklapaju Ponuditelj i Naručitelj.

**1.10. Dodatni ugovori** su ugovori koji se sklapaju između Ponuditelja i Naručitelja ili mogu biti sklopljeni vezano uz programski paket, kao što su naročito Ugovor o osvježavanju te drugi ugovori o uslugama.

**1.11. Korisnik** je fizička osoba koja preko računalne radne stanice može koristiti ili pristupiti programskom paketu i/ili preko računalnog programa PANTHEON dostupa do podataka naručitelja, koje obrađuje računalni program PANTHEON.

**1.12. Vertikalno rješenje** je programsko, hardversko ili slično rješenje koje dopunjava ili nadograđuje računalni program PANTHEON te omogućava korištenje ili pristup programskom paketu i/ili podacima Naručitelja koje obrađuje računalni program PANTHEON.

**1.13. Konektor** je svaka pojedinačna osoba, računalni program ili drugi slični uređaj ili tehnologija koja koristi ili je dio pojedinog vertikalnog rješenja.

**1.14. Konektor licenca** je ugovor između Ponuditelja i Naručitelja koja konektorima omogućava korištenje ili pristup programskom paketu i/ili podacima Naručitelja koje obrađuje računalni program PANTHEON. Za konektor licencu obavezno vrijede sve odredbe Licenčnog ugovora, osim kada Licenčni ugovor za konektore predviđa posebne odredbe.

**1.15. Ugovor o osvježavanju** je ugovor iz kojeg proizlaze prava i obveze Ponuditelja i Naručitelja vezano uz osvježavanje programskog paketa.

**1.16. Osvježavanje** podrazumijeva pravo prijenosa, od strane Ponuditelja Naručitelju koji s njim ima sklopljeni Ugovor o osvježavanju, osvježenog programskoga paketa, pravo na korištenje osvježenog programskoga paketa te omogućavanje pristupa i korištenja drugih informacijskih resursa, kao što su na primjer poboljšani šifranti i registar poduzeća.

**1.17. Cijena osvježavanja** je aktualna cijena osvježavanja zajedno sa historijskom cijenom osvježavanja.

**1.18. Aktualna cijena osvježavanja** je pristojba za osvježavanje. Izražena je kao udio tržišne cijene, koji je ovisan o razdoblju sklapanja Ugovora o osvježavanju.

**1.19. Historijska cijena osvježavanja** je naknada za razdoblje u kojem Naručitelj nije imao sklopljen Ugovor o osvježavanju te se Naručitelju zaračunava za svaki mjesec korištenja programskog paketa u kojem Naručitelj nije imao sklopljen Ugovor o osvježavanju, sukladno Ponuditeljevom važećem cjeniku objavljenom na njegovoj web-stranici.

**1.20. Narudžbu** Naručitelj šalje Ponuditelju putem Ponuditeljeve elektroničke adrese ili na drugi način i tako izražava voljnost za sklapanjem Licenčnog ugovora ili Ugovora o osvježavanju za željenu verziju programskog paketa te za sklapanje mogućih dodatnih ugovora i u njoj također određuje broj klijenata i konektora koji smiju istovremeno koristiti programski paket.

**1.21. Predračun/ponudu** na osnovu narudžbe Naručitelju ispostavlja Ponuditelj. U njemu je posebno navedena verzija programskog paketa, tržišna cijena, prodajna cijena, cijena dodatnih ugovora, područje valjanosti Licenčnog ugovora, broj klijenata koji istovremeno smiju koristiti programski paket te broj konektor licenci. U predračunu je također određena dinamika plaćanja prodajne cijene ili moguće cijene dodatnih ugovora, na primjer broj rata u određenom vremenskom periodu. Predračun također sadrži naputak o pravovaljanosti odredbi ovog Licenčnog ugovora i navodi web-stranice na kojoj je Licenčni ugovor objavljen. Predračun u dijelu u kojem su navedeni verzija programskog paketa, područje valjanosti licenčnog ugovora, prodajna cijena, broj klijenata koji smiju istovremeno koristiti programski paket te dinamika plaćanja postaje dijelom Licenčnog ugovora.

**1.22. Tržišna cijena** je Ponuditeljeva preporučena prodajna cijena u trenutku preračuna za korištenje odgovarajuće verzije programskog paketa te za dodatna Naručiteljeva prava vezana uz programski paket iz Licenčnog ugovora, pomnožena s brojem klijenata koji istovremeno mogu koristiti programski paket. U tržišnu se cijenu ubraja također i cijena mogućih konektor-licenci.

**1.23. Prodajna cijena** je jednaka tržišnoj cijeni u trenutku izdavanja narudžbe, umanjena za moguće popuste i rabate, kao i povećana za pokrivanje mogućih dodatnih troškova i poreza na dodanu vrijednost. Prodajna cijena je navedena na ponudi odnosno računu.

**1.24. Podrška** su fizičke ili pravne osobe koje u okviru svoje djelatnosti na osnovu ugovornog ili drugog pravnog odnosa s Ponuditeljem Naručitelju nude podršku za programski paket i druge usluge Help Deska. Pružatelji podrške moraju steći certifikat osposobljenosti za obavljanje djelatnosti podrške za programski paket i drugih usluga Service Desk-a.

**1.25. Alat podrške HelpDesk** je internet aplikacija dostupna na Ponuditeljevoj internet stranici (<https://usersite.datalab.eu/>), namijenjena Naručitelju i služi za podršku i ostale usluge Service Desk-a, za razmjenu poruka, prijavljivanje grešaka, što uključuje prijavu grešaka u postupku uvažavanja garancije, kao i za drugu komunikaciju između Ponuditelja i Naručitelja. Naručitelj može pristupiti ovoj aplikaciji prijavom na korisnički server i također preko elektroničke pošte upisom svoje elektroničke adrese tako da pošalje poruku na [pomoc@datalab.hr](mailto:pomoc@datalab.hr) ili tu adresu navede među primateljima kopije poruke.

**1.26. Greška** je djelovanje ili sadržaj programskog paketa koje je u suprotnosti sa specifikacijama i namjenom opisanim u pisanim uputama.

**1.27. Prijava greške** podrazumijeva unos opisa greške od strane Naručitelja u aplikaciju HelpDesk, što se prosljeđuje Podršci.

## **2. Sklapanje Ugovora o osvježavanju**

**2.1.** Naručitelj Ponuditelju šalje narudžbu za sklapanje Ugovora o osvježavanju, koja u sebi mora sadržavati Naručiteljevo ime, odnosno tvrtku, naziv, odnosno sjedište, OIB i eventualno druge identifikacijske podatke, uključujući adresu elektroničke pošte Naručitelja. Naručitelj snosi isključivu odgovornost za ispravnost i istinitost identifikacijskih podataka koje posreduje Ponuditelju. Na temelju narudžbe Ponuditelj Naručitelju šalje predračun, odnosno račun.

**2.2.** Ugovor o osvježavanju se uvijek sklapa za razdoblje od primitka narudžbe do kraja lipnja (30. lipnja) sljedeće kalendarske godine, ako se Ugovor o osvježavanju naručuje od početka srpnja (1. srpnja) do kraja prosinca tekuće kalendarske godine (31. prosinca) ili do kraja lipnja (30. lipnja) tekuće kalendarske godine ako se Ugovor o osvježavanju naručuje od početka siječnja (1. siječnja) do kraja lipnja (30. lipnja) tekuće kalendarske godine.

**2.3.** Ako Naručitelj sklapa Ugovor o osvježavanju na manje od 12 mjeseci, iznos Ugovora o osvježavanju će biti izračunat razmjerno na način da se iznos godišnjeg osvježavanja pomnoži s brojem mjeseci i podijeli s 12.

**2.4.** Ugovor o osvježavanju se naplaćuje za svaki započeti kalendarski mjesec osvježavanja.

**2.5.** Ponuditelj Naručitelju omogućuje zaključivanje ugovora o nadogradnji nakon što Naručitelj plati račun.

**2.6.** Naručitelj zaključuje Ugovor o osvježavanju tako da ga naručuje od Ponuditelja i pokreće postupak nadogradnje u softverskom paketu. Time Naručitelj izjavljuje da prihvaća sve odredbe Ugovora o osvježavanju koje ga, posljedično, obvezuju. Tijekom tog postupka, računalna radna stanica s koje Naručitelj obavlja tu radnju mora biti povezana s internetom tijekom cijelog trajanja postupka kako bi Ponuditelj mogao zabilježiti prihvaćanje Ugovora o osvježavanju.

**2.7.** Pokretanjem postupka nadogradnje, fizička osoba koja izvršava tu radnju izjavljuje da je zakonski zastupnik Naručitelja ili osoba koju je Naručitelj ovlastio za izvršenje navedene radnje i da Naručitelj izjavljuje da se slaže s trenutno važećom verzijom ovog Ugovora o osvježavanju, koja je objavljena na web stranicama pružatelja usluga.

**2.8.** Smatra se da je Naručitelj upoznat s sadržajem ovog ugovora, ako mu je izričito ukazano na to na predračunu ili računu, i ako je sadržaj ovog ugovora objavljen na web stranici koja je navedena na predračunu ili računu.

**2.9.** Ako se Naručitelj ne slaže s bilo kojom odredbom ovog ugovora o osvježavanju, ne smije sklopiti ugovor o osvježavanju niti preuzeti, instalirati i koristiti osvježeni softverski paket.

**2.10.** Naručitelj može sklopiti ugovor o osvježavanju i za jednokratno razdoblje od 3 dana (Jednokratni ugovor o osvježavanju). U tom slučaju, postupak sklapanja ugovora o osvježavanju je suštinski isti kao postupak opisan u točkama 2.1. do 2.9.

### **3. Prava intelektualnog vlasništva nad osvješanim programskim paketom i uvjeti korištenja osvješanog programskog paketa**

**3.1.** Ponuditelj Naručitelju garantira da je na valjan način stekao sva prava intelektualnog vlasništva nad programskim paketom koja Naručitelju omogućavaju korištenje programskog paketa, ili da je Ponuditelj posjednik svih prava intelektualnog vlasništva nad programskim paketom.

**3.2.** Naručitelj osvježeni programski paket koristi temeljem sklopljenog Licenčnog ugovora i Ugovora o osvježavanju.

**3.3.** Za osvježeni programski paket vrijede sve odredbe Licenčnog ugovora koje se odnose na programski paket, osim odredbi članka 2. (sklapanje Licenčnog ugovora) i članka 6. (ograničena garancija).

#### **4. Izvođenje osvježavanja**

**4.1.** Naručitelj temeljem sklopljenog Ugovora o osvježavanju ima pravo na osvježavanje programskog paketa.

**4.2.** Ponuditelj će izdati novi osvježeni programski paket najmanje četiri puta tijekom kalendarske godine. Točan datum i raspored izdavanja osvješanih programskih paketa je objavljen na Ponuditeljevoj web-stranici te je u isključivoj diskreciji Ponuditelja.

**4.3.** Naručitelj može prenijeti osvježeni programski paket isključivo putem mrežnog servera korištenjem internet tehnologija koje su ugrađene u programski paket, bez obzira na to da li Naručitelj eventualno nema dostup do interneta.

**4.4.** Naručitelj sam mora u programskom paketu pokrenuti proces prijenosa i instalacije osvješanog programskog paketa.

**4.5.** Ponuditeljeve obaveze vezane uz otklanjanja grešaka i podršku Naručitelju vrijede samo u slučaju da Naručitelj ima instaliranu najnoviju verziju osvješanog programskog paketa.

**4.6.** Ponuditelj grešku koju je Naručitelj pravilno prijavio u alatu za podršku HelpDesk mora početi otklanjati u pravovremenom roku s obzirom na prirodu greške, a najkasnije u 45 (četrdeset i pet) dana od pravilne prijave.

**4.7.** Ponuditelj će nastojati izdati osvješani programski paket s odgovarajućim zakonodavnim usklađenjima pravovremeno i ne manje od 7 (sedam ) dana prije datuma na koji zakonodavne izmjene postanu obvezne za Naručitelja, ako svi uvjeti za izmjenu zakonodavstva budu pravovremeno jasni i poznati.

**4.8.** Ako je Naručitelj ili treća osoba temeljem bilo kojeg Ugovora s Ponuditeljem na programskom paketu izvela bilo kakve izmjene ili prilagodbe koje otežavaju ili onemogućavaju instalaciju ili korištenje osvješanog programskog paketa, Naručitelj od Ponuditelja temeljem nijedne odredbe Ugovora o

osvježavanju, Licenčnog ugovora ili dodatnih ugovora ne može zahtijevati da Ponuditelj osigura normalnu instalaciju ili djelovanje osvježnog programskog paketa.

## **5. Cijena osvježavanja**

**5.1.** Cijena osvježavanja zaračunava se Naručitelju sukladno Ponuditeljevom važećem cjeniku objavljenom na njegovoj web-stranici.

**5.2.** U slučaju da Naručitelj u neprekinutom razdoblju već više od 14 (četrnaest) dana nije imao sklopljen Ugovor o osvježavanju, za novo sklapanje Ugovora o osvježavanju mora pored aktualne vrijednosti osvježavanja doplatiti još i historijsku vrijednost osvježavanja, što iznosi ukupnu cijenu osvježavanja. To vrijedi također i za Jednokratni ugovor o osvježavanju iz točke 2.10. ovog Ugovora o osvježavanju.

**5.3.** Ponuditelj će izdati sljedeće račune za osvježavanje s navedenim rokovima plaćanja. U slučaju da ugovorena cijena osvježavanja:

- ne prelazi 400 EUR, Ponuditelj će izdati jedan račun za 12 mjeseci, plativ odjednom u roku od 8 dana.
- prelazi 400 EUR ali ne prelazi 1.000 EUR, Ponuditelj će izdati jedan račun, plativ u dvije rate, od kojih će prva polovica biti plaćena u roku od 8 dana, a druga polovica u roku od 38 dana.
- prelazi 1.000 ali ne prelazi 5.000 EUR, Ponuditelj će izdati 2 računa, svaki na period od 6 mjeseci, prvi u trenutku sklapanja Ugovora i drugi 6 mjeseci nakon sklapanja ugovora, oba plativa u roku od 8 dana.
- prelazi 5.000 EUR, Ponuditelj će račune izdavati mjesečno, za svaki mjesec trajanja Ugovora, plative u roku od 8 dana

Ovaj način naplate i količine rata su navedeni u politici poslovanja Ponuditelja, dostupnoj na web stranici Ponuditelja.

**5.4.** Ponuditelj može promijeniti način izračuna cijene osvježavanja i/ili njegov iznos tijekom perioda u kojem za Naručitelj ima aktivan Ugovor o osvježavanju. U tom slučaju, Ponuditelj će izvršavati Ugovor bez promjena uvjeta do isteka razdoblja od 12 mjeseci od sklapanja Ugovora o osvježavanju ili njegovog posljednjeg obnavljanja. Ugovor će se zatim izvršavati prema novim uvjetima Ponuditelja tijekom sljedećeg 12-mjesečnog razdoblja. Naručitelj se slaže s novim uvjetima Ponuditelja u vezi s načinom izračuna cijene osvježavanja i/ili njegovim iznosom ako Naručitelj ne raskine ovaj Ugovor o osvježavanju sukladno odredbama ovog Ugovora koje se odnose na raskid Ugovora. Ponuditelj će putem odgovarajućih kanala pravovremeno obavijestiti Naručitelja o namjeranim promjenama u načinu izračuna cijene osvježavanja i/ili njegovog iznosa, kao i o mogućnostima raskida Ugovora.

## **6. Izjava o odricanju odgovornosti Ponuditelja**

**6.1.** Ponuditelj, njegovi dobavljači, njegovi suugovaratelji i pružatelji podrške ni u kojem slučaju, uvažavajući samo minimalna zakonska ograničenja odricanja odgovornosti, ne odgovaraju Naručitelju ili trećim osobama ni za kakvu vrstu štete koja nastane ili bi mogla nastati Naručitelju ili trećim osobama, uzrokovane Ugovorom o osvježavanju. Kako bi se izbjegle dvojbe oko vrste štete navedene u prethodnom

stavku, one obuhvaćaju, iako nisu na to ograničene: smanjenje dobitka (uobičajena šteta), nemogućnost materijalnog rasta (izgubljena dobit), uzrokovanje tjelesnih ili duševnih boli ili drugih strahova te narušavanje reputacije pravnih osoba (nematerijalna šteta).

**6.2.** Ponuditelj, njegovi dobavljači, njegovi sugovaratelji i pružatelji podrške Naručitelju ili trećim osobama ne odgovaraju ni za kakvu vrstu štete koja Naručitelju ili trećim osobama nastane ili bi mogla nastati zbog toga što je Naručitelj podršku, održavanje, otklanjanje grešaka, nadogradnju ili kakvu drugu intervenciju u programski paket povjerio osobama koje nisu Ponuditeljevi certificirani pružatelji podrške.

**6.3.** Cjelokupna odgovornost Ponuditelja ni u kojem slučaju, poštujući samo minimalna zakonska ograničenja odricanja od odgovornosti, ne može prelaziti iznos prodajne cijene koju je Naručitelj platio za sklapanje Licenčnog ugovora i drugih mogućih ugovora

## **7. Valjanost ugovora i otkazivanje**

**7.1.** Ovaj Ugovor o osvježavanju sklopljen je na 12 mjeseci, pri čemu se valjanost Ugovora svaki put automatski produžuje na sljedećih 12 mjeseci, ukoliko Naručitelj najkasnije 60 dana prije isteka 12-mjesečnog razdoblja ne odustane od ovog Ugovora o osvježavanju.

**7.2.** Izjava o odustajanju od Ugovora o osvježavanju mora biti u pisanom obliku i suprotnoj strani priopćena na uobičajeni način.

**7.3.** Ako Naručitelj odustane od Ugovora sukladno ranijim stavkama ovog člana, nema prava na povrat već eventualno izvršenih avansnih plaćanja za osvježavanje u određenom razdoblju.

**7.4.** Ako Naručitelj po dospijeću ne plati predračun ili račun za osvježavanje programskog paketa za sljedeće 12-mjesečno razdoblje, Ponuditelj Naručitelju smije bez odlaganja onemogućiti osvježavanje programskog paketa i izvođenje drugih prava prema ovom Ugovoru te istog trena odustati od Ugovora o osvježavanju, bez da Naručitelju mora dati dodatan rok za uplatu.

**7.5.** Odredbe ranijih paragrafa ne vrijede za Jednokratni ugovor o osvježavanju iz točke 2.10. ovog Ugovora o osvježavanju.

**7.6.** Otkazivanje ugovora o osvježavanju ne utječe na valjanost Licenčnog ugovora.

**7.7.** Otkazivanjem Licenčnog ugovora sukladno odredbama Licenčnog ugovora automatski prestaje vrijediti i ovaj Ugovor o osvježavanju. U tom slučaju Naručitelj ima pravo na povrat moguće već izvršenih avansnih plaćanja za osvježavanje u određenom razdoblju.

**7.8.** Ako Naručitelj prekrši bilo koju odredbu ovog Ugovora, Ponuditelj može Naručitelju bez odlaganja onemogućiti korištenje programskog paketa ili osvježavanje programskog paketa. Isto tako Ponuditelj u

tom slučaju može otkazati ovaj Ugovor ili Licenčni ugovor. U zadnje navedenom slučaju valjaju odredbe Licenčnog ugovora koje uređuju otkazivanje Licenčnog ugovora uslijed Naručiteljevog kršenja odredbi.

**7.9.** U slučaju kršenja ovog Ugovora od strane Naručitelja, Ponuditelj ima pravo na povrat sve štete koja mu je nastala uslijed prekršaja.

## **8. Zaključne odredbe**

**8.1.** Naručitelj Ugovora o osvježavanju u cijelosti, odnosno bilo koje pojedinačno pravo koje je dijelom Ugovora o osvježavanju, bez pismene suglasnosti Ponuditelja ne smije prenijeti na treće osobe.

**8.2.** Ako se pokaže da je bilo koja odredba Ugovora o osvježavanju ništavna, to ne utječe na valjanost drugih odredbi koje u cijelosti ostaju valjanima.

**8.3.** Ugovor o osvježavanju predstavlja cjelovit Ugovor o osvježavanju te nadomješta sve ostale moguće dogovore o predmetu Ugovora o osvježavanju, osim kada je u Ugovoru o osvježavanju određeno da Ugovor o osvježavanju dopunjuju pravila nekog drugog ugovora ili dokumenti, među koje spada također predračun, odnosno račun.

**8.4.** Ovaj Ugovor o osvježavanju sklopljen je bez potpisa stranki, sukladno odredbama o sklapanju Ugovora o osvježavanju u poglavlju 2.

**8.5.** U slučaju spora u vezi s bilo kojom odredbom Licenčnog ugovora ili Ugovora o osvježavanju nadležan je stvarno nadležni sud u Zagrebu, a primjenjuje se pravo Republike Hrvatske.

Vrijedi od 1.7.2023.